

## Altre cose da fare .....

### I Giardini di Clovelly Court e la chiesa

All Saints Church

Clovelly Court

Chiedete indicazioni al Centro Visitatori a Clovelly Court, l'antico palazzo della tenuta. L'orto murato e le serre vittoriane restaurate sono aperti ai visitatori. La chiesa parrocchiale di All Saints risale al XIII secolo e generazioni di famiglie del villaggio sono sepolte nel cimitero.



Visitor Centre



Angel's Wings

Gallantry Bower

Angel's Wings

Visitor Centre

Clovelly

Hobby Drive

### Flora e fauna

I boschi delle scogliere contengono nodosi alberi di quercia e una gran varietà di uccelli, farfalle e piccoli mammiferi. Non perdetevi l'opportunità di ammirare le spettacolari distese digitali, primule, giacinti di bosco ed i colori caldi dell'autunno.

### Artigiani tradizionali

Osservate il lavoro degli artigiani specializzati nel cortile delle stalle mentre creano bellissimi articoli quali seta stampata e ceramica. Avrete anche l'opportunità di provare questo lavoro con le vostre mani.

### Passeggiate lungo la costa

Il miglior modo per apprezzare l'ambiente stupendo di Clovelly è fare una passeggiata lungo Hobby Drive che serpeggia tra i boschi e lascia intravedere viste magnifiche del porto e della baia di Bideford. Ci sono anche delle vedute che vi lasceranno senza fiato lungo il sentiero nella direzione opposta. Prima di raggiungere lo spettacolare Hartland Point, passate la rientranza di Angel's Wings (Le Ali dell'Angelo), poi Gallantry Bower, promontorio alto 107 mt ed infine Mouth Mill Cove, un tempo rifugio di contrabbandieri. Vi preghiamo di consultare il nostro depliant 'Coast Walks' per ulteriori informazioni.

Lundy Island

Hartland Point

Mouth Mill Cove

### Escursioni in barca e pesca

Andate a pesca o fate un'escursione in barca lungo la costa o più oltre fino all'Isola di Lundy. Rivolgetevi al Centro Visitatori per ulteriori dettagli.

### Rimanete da noi un po' di più

C'è così tanto da fare a Clovelly quindi perché non fare una sosta da noi di qualche giorno? I nostri due alberghi offrono camere con bagno e pasti eccellenti nei bar e ristoranti (entrambi aperti ai non residenti). Per informazioni: [www.stayatclovelly.co.uk](http://www.stayatclovelly.co.uk) Alcune casette del villaggio offrono alloggio e prima colazione. Per vedere l'elenco, andare su [www.clovelly.co.uk](http://www.clovelly.co.uk) o chiamare 01237 431781.



### Un posto singolare

Quale altro villaggio può vantare il fatto di non aver né auto né case di proprietà privata? Clovelly appartiene ad una famiglia (una di sole tre famiglie dalla Conquista Normanna). La manutenzione del villaggio costa cara, particolarmente quando si deve aver cura di riparare tutti gli edifici con materiali tradizionali. La vostra tariffa d'entrata ci aiuta a sostenere questa manutenzione, il vostro ruolo è quindi importante per conservare il villaggio di Clovelly e mantenerlo un luogo senza tempo e molto speciale.

### Il Centro Visitatori

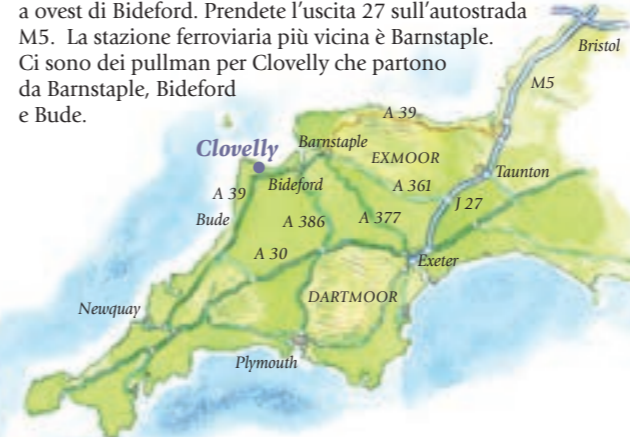
Modellato su un lungo granaio tradizionale del Devon, il Centro Visitatori premiato per il design dispone di un caffè e negozi di souvenir - in modo che il villaggio rimanga non commercializzato. Per rendere ancora più piacevole la vostra visita, guardate il film che dura 20 min. e racconta la storia affascinante di Clovelly.

### Tariffe d'entrata e indicazioni

La tariffa d'entrata copre le spese di parcheggio ed altri servizi forniti dalla pro-loco di Clovelly compreso il film, la Casetta del Pescatore, il Museo Kingsley ed i Giardini di Clovelly Court.

**Tariffa (2022)\*:** Adulto £8.50; Ragazzo/a (7-16) £4.95; Famiglia (2A, 2R) £22.90; bambini meno di 7 anni ingresso gratuito  
\* Prezzi corretti alla data di stampa

Clovelly è situato vicino alla strada A39, 17 chilometri a ovest di Bideford. Prendete l'uscita 27 sull'autostrada M5. La stazione ferroviaria più vicina è Barnstaple. Ci sono dei pullman per Clovelly che partono da Barnstaple, Bideford e Bude.



Vi avvertiamo che la strada principale di Clovelly è ripida e qualche volta scivolosa quindi si raccomanda di indossare scarpe adatte. La strada non è adatta per sedie a rotelle. Tuttavia, il Centro Visitatori, le stalle degli asini, le botteghe artigianali e Mount Pleasant sono tutti accessibili alle carrozzine per disabili e costituiscono una visita gradevole.

### Ulteriori informazioni:

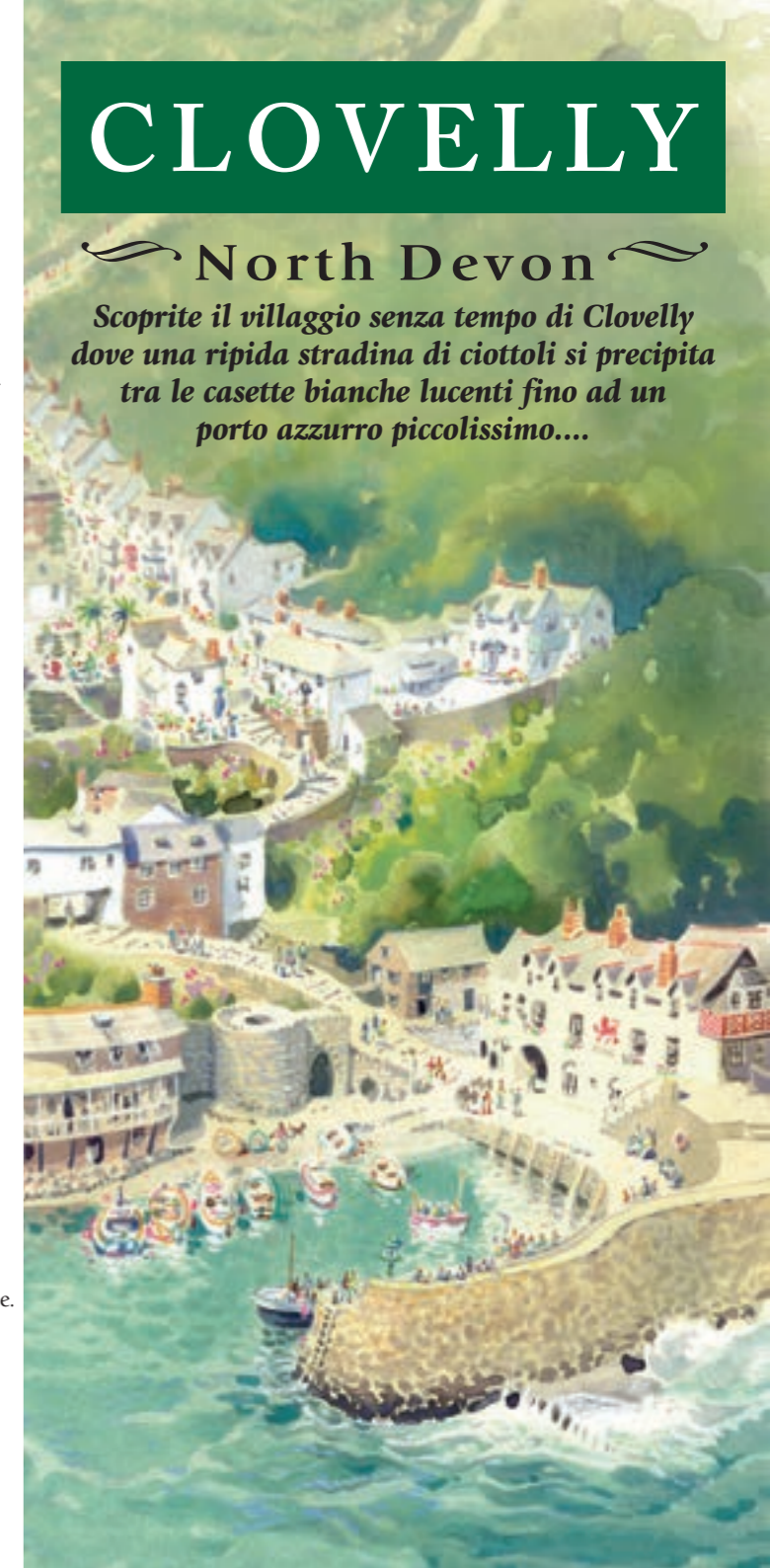
Se desiderate altre informazioni, depliant o l'elenco degli alloggi, siete pregati di contattare il Centro Visitatori di Clovelly, Bideford, North Devon EX39 5TA.  
Tel: 01237 431781.  
Email [visitorcentre@clovelly.co.uk](mailto:visitorcentre@clovelly.co.uk)  
Oppure visitate i nostri siti web: [www.clovelly.co.uk](http://www.clovelly.co.uk)



# CLOVELLY

## North Devon

Scoprite il villaggio senza tempo di Clovelly dove una ripida stradina di ciottoli si precipita tra le casette bianche lucenti fino ad un porto azzurro piccolissimo....



*“D'un tratto un raggio caldo di sole illuminò le bianche casette con i loro tetti grigi fumanti ed i loro piccolissimi cortili ed anche le ali delle splendide farfalle che svolazzavano dai boschi ai giardini”.*

Questa la descrizione di Clovelly dello scrittore Charles Kingsley, scritta 150 anni fa. Da allora, il villaggio è cambiato così poco che queste sue parole potevano essere scritte oggi...

Tuttavia, Clovelly offre molto di più oltre alla sua stupenda prospettiva. Potete scoprire la sua storia affascinante, fare delle passeggiate meravigliose, guardare gli artigiani tradizionali al lavoro e vedere i famosi asinelli di Clovelly.

Non è da dimenticare che tanti tesori di Clovelly sono nascosti nelle stradine e nei vicoli laterali, quindi c'è tanto da esplorare...



### Asini e slitte

La strada è troppo erta per i veicoli e così da secoli gli asini sono il principale mezzo di trasporto. Non sono più usati per carichi pesanti, ma Clovelly ha sempre i suoi asinelli a disposizione per portare i bambini a spasso d'estate. Tutta la merce nel villaggio viene ora trasportata a mezzo slitta: dagli acquisti ai mobili ai materiali edilizi!

*Potete vedere gli asini nel villaggio o nelle loro stalle (2).*



### Fate un salto nel passato

L'impressionante banchina di Clovelly risale al quattordicesimo secolo, come tante delle casette. La famosa strada di ciottoli, conosciuta come 'Up-along' o 'Down-along', fu pavimentata con i ciottoli trasportati dalla spiaggia.

*Guardate il film al Centro Visitatori per scoprire di più (1).*

### Tradizioni marittime

Una volta Clovelly era un porto da pesca industrioso, celebrato per aringhe e sgombri. Benché la pesca sia diminuita da allora, fa sempre parte della vita del villaggio. Nei secoli scorsi, questa costa pullulava di contrabbandieri, saccheggiatori e pirati. Era anche nota per i naufragi e quindi dal 1870 Clovelly possiede la propria scialuppa di salvataggio.

*Scoprite di più con una visita alla Casetta del Pescatore (9). Per dettagli su escursioni da pesca, siete pregati di rivolgervi al Centro Visitatori.*



Targa commemorativa del 175° Anniversario della Società dei Marinai Naufragati, posta all'estremità del molo (23).

### Ispirazione per Kingsley

Charles Kingsley visse a Clovelly da bambino e vi tornò tante volte da adulto per soggiornare alla casetta ora chiamata Kingsley Cottage. Scrisse 'Westward Ho!' proprio a Clovelly ed il villaggio gli diede l'ispirazione per scrivere 'The Water Babies'.

*Scoprite di più con una visita al Museo Kingsley (10).*



## Tante cose da vedere:

- 1. Centro Visitatori e Jubilee Fountain**  
Audiovisivi (storia di Clovelly), caffè self service, negozi, zona picnic e parcheggio
- 2. Stalle degli Asini**
- 3. Laboratori Artigiani**  
Osservate gli artigiani al lavoro (stagionale) ed acquistate articoli regalo fatti a mano
- 4. Mount Pleasant**  
Un prato per picnic con un monumento ai caduti e panorami spettacolari
- 5. Fontana Regina Vittoria**  
Una fontana di pietra, costruita nel 1901 per commemorare la Regina Vittoria
- 6. New Inn**  
Un albergo costruito nel XVII secolo decorato nello stile 'Artigianato'
- 7. Cappella Metodista**  
Una cappella incantevole e abbellita con fiori, datata 1820
- 8. Cappella San Pietro**  
Aperta nel 1816 per residenti non in grado di camminare fino alla chiesa parrocchiale
- 9. Casetta del Pescatore**  
Osservate come la famiglia di un pescatore viveva negli anni 1930
- 10. Museo di Kingsley e Negozio**  
Scoprite di più su Charles Kingsley ed i suoi soggiorni a Clovelly
- 11. Emporio (alimentari e varie)**
- 12. Negozio Asini. Laboratorio artigianale**  
Qui si produce una selezione unica di prodotti artigianali fatti a mano e articoli regalo
- 13. Negozio di Arti e Mestieri**
- 14. Casetta delle Sale da Tè**
- 15. Casetta Oberammergau**  
Decorata con coloratissime sculture in legno originarie della Germania
- 16. Posto di Osservazione**  
Sedetevi per godere il panorama dove gli abitanti del villaggio osservavano il ritorno delle barche
- 17. Casetta Temple Bar**  
Qui la strada passa sotto la cucina e la sala da pranzo di una casetta
- 18. Negozio del Molo (stagionale). Spuntini da asporto**
- 19. La Casetta Crazy Kate**  
La casetta più antica di Clovelly, che porta il nome della vedova di un pescatore
- 20. Rimessa per Barche di Salvataggio**  
Aperta per visite prenotate di gruppi e studenti (Tel: 01237 431781)
- 21. Cascata**  
Il ruscello che una volta irrigava i giardini di Clovelly scende a cascata sulla spiaggia
- 22. Red Lion Hotel (e Sail Loft)**  
Un albergo del XVIII secolo situato proprio sul molo
- 23. Il Molo. Targa della Società dei Marinai Naufragati**  
Un piccolissimo molo del XIV secolo, ancora oggi in piena attività
- 24. Servizio Land Rover (da Pasqua fino alla fine di ottobre)**  
Il modo più facile per ritornare al Centro Visitatori  
Per ciascuno di questi luoghi controllare gli orari di apertura presso il Centro Visitatori  
Per dettagli dei nostri eventi annuali: [www.clovelly.co.uk](http://www.clovelly.co.uk)